

Приложение II

**ГААГСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ МИНИСТРОВ, ПРИНЯТАЯ НА КОНФЕРЕНЦИИ
СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

Мы, министры, отвечающие за осуществление Конвенции о биологическом разнообразии, собравшиеся в Гааге, Нидерланды, 17 и 18 апреля 2002 года по случаю шестого совещания Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии,

1. *признавая* важное значение биоразнообразия – вариабельности живых организмов из всех источников и экологических комплексов, частью которых они являются, включая разнообразие в рамках вида, между видами и разнообразие экосистем, - которое создало на Земле уникальные условия, пригодные для жизни людей, и является крайне важным для нашей планеты и нашего благополучия;
2. *признавая далее*, что вследствие деятельности человека биологическое разнообразие разрушается небывало высокими темпами и что Конвенция о биологическом разнообразии является основным документом, обеспечивающим сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия, а также совместное использование на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов, и что поэтому необходимо установить четкие цели и задачи, направленные на приостановление и нейтрализацию этой тенденции;
3. *отмечая*, смещение акцентов в рамках процесса Конвенции с разработки политики на ее осуществление и необходимость уделять одинаковое внимание всем трем целям Конвенции;
4. *признавая* необходимость в установлении четких целей и графиков в качестве последующих мероприятий, связанных с принятием Стратегического плана, и во внедрении механизмов для осуществления этих целей и проведения обзора результатов реализации программ работы в рамках Конвенции;
5. *признавая* тот факт, что биоразнообразие во многом поддерживает устойчивое развитие; что искоренение бедности, обеспечение воспроизводства продуктов питания, обеспечение населения пресной водой, охрана и правильное использование почв и охрана здоровья человека непосредственно зависят от поддержания и использования биологического разнообразия мира и что поэтому устойчивое развитие недостижимо без сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия;
6. *вновь подтверждая* нашу приверженность трем целям Конвенции о биологическом разнообразии и *подчеркивая* необходимость руководствоваться в нашей деятельности этическими принципами осуществления Конвенции для достижения общей цели устойчивого развития на основе интеграции вопросов экономического, социального и природоохранного порядка. Мы *обязуемся* перейти от диалога к конкретным делам;
7. *подчеркивая* достигнутые в последнее десятилетие успехи по воплощению целей Конвенции о биологическом разнообразии в национальной и международной политике и в конкретные действия, в том числе посредством:
 - национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, внедренных в более чем ста странах;

- Картахенского протокола по биобезопасности;
 - Боннских руководящих принципов по обеспечению доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равноправной основе выгод от их применения;
 - разработки и применения ко всем экосистемам ключевых концепций, таких как экосистемный подход;
 - программы работы в области знаний, нововведений и практики коренных и местных общин, отражающих традиционный образ жизни, которые имеют значение для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия;
 - руководящих принципов ведения борьбы с инвазивными чужеродными видами, которые представляют собой угрозу для экосистем, местообитаний или видов;
 - программ работы по биологическому разнообразию лесов, засушливых и субгумидных земель, внутренних водных экосистем, экосистем морских и прибрежных районов, по агробиоразнообразию и по сквозным вопросам;
 - повышения осведомленности о крайне важном значении биоразнообразия для обеспечения товаров и услуг;
 - механизмов посредничества, созданных в секретариате и на национальном уровне для стимулирования научно-технического сотрудничества и обмена информацией.
8. *Мы подчеркиваем* важное значение вклада Конвенции о биологическом разнообразии в осуществление Повестки дня на XXI век и подчеркиваем, что в то же самое время Повестка дня на XXI век является необходимой для осуществления Конвенции о биологическом разнообразии.
9. *Мы вновь подтверждаем* нашу решимость рассматривать сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия, а также совместное использование на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов в качестве важнейших средств для достижения устойчивого развития и содействия искоренению бедности. *Мы настоятельно призываем* к стимулированию взаимодействия между Конвенцией о биологическом разнообразии и смежными конвенциями и к обмену опытом и навыками между странами, регионами и всеми соответствующими субъектами деятельности.
10. *Мы выражаем сожаление*, однако, в связи с тем, что, несмотря на усилия, прилагаемые правительствами и соответствующими субъектами деятельности, биоразнообразие, как свидетельствует Глобальная перспектива в области биоразнообразия, непрерывно разрушается вследствие деятельности человека. *Мы подчеркиваем* заявление Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Кофи Анана, указавшего, что «Поэтому мы вынуждены сталкиваться с неизбежной реальностью: задачи по обеспечению устойчивости просто намного превосходят адекватность наших мер реагирования. За исключением отдельных достойных примеров, наши ответные действия недостаточны, незначительны и принимаются с большим опозданием».

11. *Мы признаем*, что на карту ставится самая жизнь и поэтому *постановляем* укреплять наши усилия по внедрению мер, призванных приостановить утрату биоразнообразия, происходящую тревожащими темпами, в глобальном, региональном, субрегиональном и национальном масштабах к 2010 году.
12. *Мы берем на себя обязательство* разработать и пересмотреть по мере необходимости национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия ко времени проведения седьмого совещания Конференции Сторон.
13. *Мы вновь подтверждаем нашу решимость* прекратить процесс обезлесения и утраты биоразнообразия лесов и обеспечить устойчивое использование древесных и недревесных ресурсов леса и *мы берем на себя обязательство* обеспечить полное осуществление расширенной, ориентированной на практическую деятельность программы работы Конвенции о биологическом разнообразии, охватывающей все типы биологического разнообразия лесов, в тесном сотрудничестве с Форумом Организации Объединенных Наций по лесам, Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и с другими процессами и конвенциями, связанными с проблематикой лесов, а также при участии всех соответствующих субъектов деятельности.
14. *Мы постановляем* разработать и внедрить эффективные новаторские механизмы, гарантирующие совместное использование на справедливой основе выгод от устойчивого применения генетических ресурсов, включая проведение оценок глобальных экологических услуг и экономическое возмещение за пользование ими, признавая, что темпы разрушения биологического разнообразия будут оставаться чрезвычайно высокими, если страны и их народы, являющиеся хранителями этого природного богатства, не прибегнут к его рациональному использованию.
15. *Мы обращаемся с призывом* ко Всемирному саммиту по устойчивому развитию:
 - a) *вновь подтвердить*, что Конвенция о биологическом разнообразии является основным международным правовым документом, способным координировать, объединять и укрепить усилия, предпринимаемые в рамках различных региональных, субрегиональных и международных соглашений и программ по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия;
 - b) *вновь подтвердить*, что в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принципами международного права государства обладают суверенным правом эксплуатировать свои собственные ресурсы в соответствии с проводимой ими экологической политикой и несут ответственность за обеспечение того, чтобы осуществляемая под их юрисдикцией или контролем деятельность не наносила ущерба окружающей среде других государств или районов, находящихся за пределами их национальной юрисдикции;
 - c) *признать* при разработке и осуществлении политики существование прочной взаимосвязи между биоразнообразием и другими областями политики и, в частности, *стимулировать*:
 - прочную взаимосвязь между сохранением и устойчивым использованием биологического разнообразия и устойчивым развитием, искоренением бедности и борьбой со стихийными бедствиями;

- включение целей сохранения и устойчивого использования биоразнообразия в социально-экономические аспекты политики, программ и видов деятельности, в частности при рассмотрении вопросов о согласовании аспектов устойчивого развития с торговыми и финансовыми соглашениями;
 - взаимодействие и взаимоподдержку между Конвенцией о биологическом разнообразии и международными торговыми соглашениями и политикой для обеспечения более конкретного достижения целей Конвенции о биологическом разнообразии, в частности ВТО, включая заключенное в Дохе соглашение, и, следовательно, обеспечения надлежащего признания и статуса Конвенции о биологическом разнообразии в рамках соответствующих органов ВТО;
 - эффективное сотрудничество и координацию действий среди конвенций и других органов и процессов, связанных с биоразнообразием, в областях, представляющих взаимный интерес, в частности с Форумом Организации Объединенных Наций по лесам, Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, и Рамсарской конвенцией о водно-болотных угодьях, а также на региональном, субрегиональном и глобальном уровнях;
 - повышение эффективности координации действий, взаимодействия и партнерских связей на национальном, региональном и субрегиональном уровнях;
 - применение экосистемного подхода в качестве одной из ключевых концепций комплексного регулирования земельных, водных и живых ресурсов.
- d) *вновь подтвердить* обязательство по внедрению инструментальных средств для приостановления и нейтрализации нынешних тревожащих темпов утраты биоразнообразия в глобальном, региональном, субрегиональном и национальном масштабах к 2010 году;
- e) *признать* необходимость активизации основных изысканий и научных исследований в области биоразнообразия для повышения наших научных знаний о биоразнообразии и экосистемах;
- f) *призвать* правительства к принятию надлежащих политических мер по обеспечению сохранения и восстановления экосистем, имеющих важное значение, в частности водно-болотных угодий, включая районы прибрежных мелководий и коралловые рифы, а также горные и арктические экосистемы;
- g) *настоятельно призвать* все государства к ратификации и полномасштабному осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии и Протокола по биобезопасности к ней, Международного договора в области генетических ресурсов растений для производства продуктов питания и ведения сельского хозяйства и соглашений, связанных с сохранением и устойчивым использованием биоразнообразия, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и к стимулированию последовательного подхода к их

/...

осуществлению на национальном, региональном и международном уровнях, а также *приветствовать и поддерживать* результаты процесса международного экологического руководства;

- h) *приветствовать* положительный итог Международной конференции Организации Объединенных Наций по финансированию развития, проводившейся в Монтеррее, Мексика, в марте 2002 года, отраженный в ее заключительном документе «Консенсус Монтеррея» и представляющий собой чрезвычайно важный шаг вперед на пути достижения целей по искоренению бедности, обеспечению устойчивого экономического роста и стимулирования устойчивого развития;
- i) *настоятельно призвать* развитые страны, которые еще не сделали этого, предпринять конкретные усилия к тому, чтобы достичь цели и выделять 0.7% валового национального продукта (ВНП) в виде официальной помощи развитию (ОПР) развивающимся странам и 0.15 – 0.20% ВНП слаборазвитым странам;
- j) *настоятельно призвать* развитые страны добиваться значительного пополнения Глобального экологического фонда (ГЭФ);
- k) *вновь подтвердить* необходимость создания потенциала, облегчения передачи экологически безопасной технологии, обеспечения адекватных и прогнозируемых финансовых ресурсов и стимулирования и защиты знаний, включая традиционные знания, и надежных научных знаний для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, чтобы позволить развивающимся странам, в частности наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам среди них, а также странам с переходной экономикой в полной мере осуществить Конвенцию о биологическом разнообразии в качестве одного из основных компонентов для достижения устойчивого развития;
- l) *создавать и укреплять* партнерские связи на различных уровнях с государственными и частными партнерами в разных регионах во всех соответствующих секторах, включая финансовые и деловые круги, с международными организациями и учреждениями для стимулирования создания потенциала, передачи экологически безопасной технологии, обеспечения адекватных финансовых ресурсов и знаний, включая обеспечение сохранения и поддержания традиционных знаний и надежных научных знаний для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия и для стимулирования инвестиций в деятельность, связанную с биоразнообразием, особенно в развивающихся странах, и в частности в наименее развитых странах и в малых островных развивающихся государствах среди них, а также в странах с переходной экономикой. *Призвать* стороны и субъектов деятельности к тому, чтобы они предложили создание таких партнерских связей Всемирному саммиту по устойчивому развитию в качестве итога типа II;
- m) *настоятельно призвать правительства к более активной* разработке и осуществлению программ в области просвещения и создания потенциала, особенно в развивающихся странах, и в частности в наименее развитых странах и в малых островных развивающихся государствах среди них, а также в странах с переходной экономикой, для повышения уровней осведомленности и технической компетентности, необходимых на всех уровнях общества для достижения устойчивого развития и оказания содействия осуществлению целей Конвенции в таких программах;

- п) *признать* приверженность прекращению процесса обезлесения и утраты биоразнообразия лесов и обеспечению устойчивого использования древесных и недревесных ресурсов леса и приверженность обеспечению полного осуществления расширенной, ориентированной на практическую деятельность программы работы Конвенции о биологическом разнообразии, охватывающей все типы биологического разнообразия лесов, в тесном сотрудничестве с Форумом Организации Объединенных Наций по лесам, Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и с другими процессами и конвенциями, связанными с проблематикой лесов, а также при участии всех соответствующих субъектов деятельности;
- о) *призвать* и поощрять всех субъектов деятельности к оказанию содействия осуществлению целей Конвенции о биологическом разнообразии и *признать*, в частности, особую роль молодежи, женщин и коренных и местных общин в сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия. Особенно важно признать права коренных и местных общин и при их предварительном согласии включить их уникальные знания, нововведения и практику в процесс сохранения биоразнообразия и обеспечения устойчивого развития и *стимулировать* их участие в процессе Конвенции;
- р) *настоятельно призвать* правительства к принятию надлежащих мер, касающихся их международных обязательств, в том числе посредством разработки механизмов для проведения оценки и обзора осуществления и внедрения режимов соблюдения обязательств;
16. Мы *вновь подтверждаем* свою приверженность успешному проведению подготовительной конференции ко Всемирному саммиту по устойчивому развитию на уровне министров, которая состоится на Бали, Индонезия, 27 мая - 7 июня 2002 года, и самого Саммита, который состоится в Йоханнесбурге, Южная Африка, 26 августа - 4 сентября 2002 года. В этой связи мы *настоятельно призываем* Стороны внести конструктивный вклад в проведение Всемирного саммита по устойчивому развитию и принять активное участие в его процессе, чтобы обеспечить достижение целей Конвенции, в частности тех из них, которые связаны с искоренением бедности и устойчивым развитием.
17. Мы *приветствуем* итоги Молодежной конференции и диалога с участием многочисленных субъектов деятельности, приводимые в приложении к настоящей Декларации министров, в качестве ценного вклада в работу Конвенции о биологическом разнообразии и *постановляем* организовать совещания с участием молодежи и заинтересованных субъектов деятельности в рамках будущих совещаний Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии.

*Добавление I***ДЕКЛАРАЦИЯ МОЛОДЕЖИ К КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ, ГААГА, НИДЕРЛАНДЫ**

Мы, молодежь мира, хотим, чтобы наш голос был услышан при принятии всех решений в рамках Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии. По случаю шестого совещания Конференции Сторон мы собрались в Гааге, Нидерланды, с 13 по 18 апреля 2002 года и договорились о следующем:

Мы знаем о важном значении биологического разнообразия для поддержания нашей жизни и превращения окружающего нас мира в лучшее место, где люди могли бы жить в согласии с природой.

Мы знаем о существовании угроз, грозящих биоразнообразию, и о том, что их губительные последствия уже начинают проявляться.

Мы не обладаем достаточным объемом научных знаний в области биологического разнообразия и осознаем, что не располагаем политической властью для того, чтобы существенным образом изменить положение вещей в мире, но мы довольно хорошо осведомлены о том, что происходит вокруг нас.

Мы признаем, что проблемы, связанные с сохранением биологического разнообразия, касаются всех и каждого и что нам необходимо действовать безотлагательно, так как от принимаемых решений во многом зависит наше будущее.

Наш голос должен звучать ясно и громко, чтобы его слышали и учитывали при принятии всех решений здесь, на настоящем совещании Конвенции о биологическом разнообразии, и на последующих совещаниях или конференциях, посвященных данному вопросу.

Леса

Мы понимаем, что происходящее интенсивное обезлесение и утрата биоразнообразия оказывают воздействие на наши лесные массивы. Леса крайне необходимы; они являются местонахождением богатейшего биологического разнообразия.

Мы, молодежь, хотим особо подчеркнуть, что:

- *первобытные или древние леса должны быть спасены;*
- *коррупция в торговле лесохозяйственными продуктами и незаконные рубки леса должны быть остановлены;*
- *необходимо ввести конвенции и международные правила, регулирующие торговлю лесохозяйственными продуктами;*
- *нищета, в числе прочих факторов, вызывает деградацию наших лесов и с ней необходимо вести борьбу на многих фронтах, поскольку она равным образом связана с утратой биологического разнообразия лесов;*
- *необходимо защищать коренные народы и других субъектов деятельности, связанных с лесами;*

- необходимо распространять просвещение на всех уровнях и повышать осведомленность общественности;
- правительства должны понять, что, благодаря надлежащему лесопользованию и поддержанию биологического разнообразия, можно будет в результате обеспечить всем как экономические, так и экологические преимущества.

Генетические ресурсы

Мы также осознаем важное значение генетических ресурсов, и мы хотим сообщить, что:

- генетические ресурсы являются одним из ценнейших активов всего человечества, поэтому непозволительно, чтобы из них извлекала выгоду только одна определенная страна или корпорация – пользу от них должен беспрепятственно получать каждый из нас;
- мы считаем, что нельзя допускать патентования каких бы то ни было выгод от применения генетических ресурсов;
- необходимо обеспечить наличие законных мер, гарантирующих совместное использование развитыми и развивающимися странами выгод от применения генетических ресурсов;
- нас беспокоит потенциальная опасность негуманного использования генетических ресурсов, к которому, например, относятся генетические манипуляции и производство бактериологического оружия; и что мы требуем от правительств введения нормативных положений для предотвращения этой неэтичной и ненадлежащей деятельности;
- генетические ресурсы необходимо предохранять от генетической эрозии, и мы настоятельно требуем, чтобы все страны наладили сотрудничество для охраны генетических ресурсов.

Участие в процессе принятия решений

В заключение мы хотим сообщить, касаясь вопроса об участии в процессе принятия решений, что:

- участие и сотрудничество всего мира, включая молодежь, имеет жизненно важное значение для сохранения биоразнообразия мира;
- особенно важно участие коренных народов, так как их ценнейшие знания, накопленные благодаря жизни в гармонии с природой, можно применять с большой пользой для сохранения биологического разнообразия;
- нельзя не считаться с ролью женщин, детей и молодежи;
- необходимо внедрить работающую трезвую политику для сохранения биологического разнообразия мира.

В целях обеспечения будущего для молодежи мы принимаем решение:

- *организовать международную сеть, включив в нее для начала участников настоящего совещания молодежи в Гааге, для непрерывного обмена информацией и проведения дискуссий;*
- *оказывать друг другу поддержку в разработке, координировании и реализации мероприятий молодежных организаций наших стран по решению экологических проблем каждого конкретного государства посредством обмена опытом и рекомендациями;*
- *предлагать конкретные работающие планы действий, которые могут быть реализованы молодежью;*
- *принимать в будущем участие во всех совещаниях Конвенции о биологическом разнообразии, чтобы осведомлять участников о заботах молодежи;*
- *сообщать молодежи наших стран о проходивших в ходе совещаний дискуссиях и о достигнутых результатах;*
- *непрерывно сообщать миру о наших идеях посредством публикации статей в средствах массовой информации;*
- *использовать различные средства связи, такие как телевидение, радио или Интернет, для содействия повышению осведомленности общественности, главным образом молодежи.*

Мы, молодые люди, собравшиеся на настоящее совещание, настоятельно призываем к принятию настоящего документа шестым совещанием Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии здесь, в Гааге, 18 апреля 2002 года.

*Добавление II***ДИАЛОГ С УЧАСТИЕМ МНОГОЧИСЛЕННЫХ СУБЪЕКТОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:
РЕЗЮМЕ, ПОДГОТОВЛЕННОЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН**

1. 18 апреля 2002 года под моим председательством состоялось две сессии Диалога с участием многочисленных субъектов деятельности.
2. Сопредседателем от неправительственных организаций была г-жа Мария Хосе Лопес из организации Собрививенса, представлявшая парагвайское отделение организации Друзья Земли.
3. В работе первой сессии приняло участие более 200 делегатов, представлявших стороны и организации гражданского общества.
4. С основным докладом об участии женщин в процессе сохранения и разумного устойчивого использования биоразнообразия выступила г-жа Лорина Агуилар из Всемирного союза охраны природы.
5. Она заявила, что сохранение и устойчивое использование биоразнообразия неосуществимы без гендерного равенства. Она предложила рассмотреть данный вопрос на организационном, политическом и практическом уровнях. Когда в решениях планировщиков и лиц, определяющих политику, учитывается лишь половина населения, то – как она утверждает – угрозы, создаваемые ресурсам, и нищета понимаются только наполовину, в инициативах не используются идеи и нововведения женщин и возникают дополнительные расходы, когда инициативы оказываются неудачными, когда они неприменимы в ежедневной практике. Она отметила, что при привлечении женщин к работе по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия важно не столько число, сколько качественная сторона процесса.
6. Два представителя молодежной конференции произнесли впечатляющую речь, очень понравившуюся слушателям. Они выступили не как представители стран, а были действительными посланниками очень важного субъекта деятельности, а именно - молодежи. Они мечтают о том, чтобы прекратилась утрата древних лесов, а мир стал бы местом, в котором царит согласие. Они призывают к принятию немедленных мер, чтобы прекратить неустойчивую практическую деятельность и привлечь всех субъектов деятельности к процессу принятия решений.
7. С заявлениями также выступили представители различных организаций и регионов.
8. Они призывали к более эффективному участию женщин в процессах принятия решений, включая Конференцию Сторон Конвенции о биологическом разнообразии. Земля сама зовется женщиной, женщиной, которая кормит нас, но мы не должны уничтожать ее. Ораторы привели цитату из Махатмы Ганди, сказавшего: «Природа может прокормить нас всех, но не может удовлетворить жадность нескольких».
9. Вторая сессия была посвящена вопросу о доступе к генетическим ресурсам и совместном использовании на справедливой и равноправной основе выгод от применения генетических ресурсов.
10. В связи с тем, что начало сессии было перенесено на вторую половину дня, г-жа Ригоберта Менчу Тум, представитель Фонда Ригоберты Менчу Тум и лауреат Нобелевской премии,

воздержалась от представления основного доклада. Ее заявление было распространено среди участников.

11. Заявления были сделаны от имени различных организаций. Ораторы отмечали прогресс, достигнутый Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Конвенцией о биологическом разнообразии. Значение итогов шестого совещания Конференции сторон для руководящих принципов по обеспечению доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод от их применения было названо важным шагом в нужном направлении, но некоторые выступавшие отметили, что их разочаровали медленные темпы процесса. Необходимо принять больше конкретных мер. Просвещение и участие в работе были названы в качестве необходимых средств для обеспечения надежного доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод.

12. Диалог с участием многочисленных субъектов деятельности впервые проводился в рамках совещания Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии. Ввиду непредвиденных обстоятельств ему не было уделено должного времени и внимания, и я приношу свои извинения всем тем, кто подготовился к участию в работе сессии.

13. Я считаю, однако, что было положено хорошее начало, мы должны учиться на опыте друг друга и совершенствовать на будущих совещаниях процесс диалога между сторонами и гражданским обществом. Поэтому я твёрдо надеюсь, что отныне такой диалог станет традицией в рамках Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии.
